

**Ficha de datos de seguridad**  
según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 12.12.2022

Revisión: 12.12.2022

Número de versión 6 (sustituye la versión 5)

**SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa****1.1 Identificador de producto****Nombre comercial: AGE****Número del artículo:** 1368**1.2 Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados**

No existen más datos relevantes disponibles.

**Utilización del producto / de la elaboración** Decapante**1.3 Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad****Fabricante/distribuidor:**

Remmers GmbH

Bernhard-Remmers-Str. 13

D-49624 Lönningen / Alemania

Tel.: 0049/5432/83-0

Fax.: 0049/5432/3985

**Departamento da contactar:**

Head Office Germany: Tel.: +49 (0)5432 83-0

info@remmers.de

**1.4 Teléfono de emergencia:**

24h-Transport Emergency Contact Phone Number:

within USA and Canada: 1-800-424-9300

outside USA and Canada: 001-703-527-3887

**SECCIÓN 2: Identificación de los peligros****2.1 Clasificación de la sustancia o de la mezcla****Clasificación con arreglo al Reglamento (CE) n° 1272/2008**

Eye Irrit. 2 H319 Provoca irritación ocular grave.

**2.2 Elementos de la etiqueta****Etiquetado con arreglo al Reglamento (CE) n° 1272/2008**

El producto se ha clasificado y etiquetado de conformidad con el reglamento CLP.

**Pictogramas de peligro**

GHS07

**Palabra de advertencia** Atención**Indicaciones de peligro**

H319 Provoca irritación ocular grave.

**Consejos de prudencia**

P101 Si se necesita consejo médico, tener a mano el envase o la etiqueta.

P102 Mantener fuera del alcance de los niños.

P264 Lavarse las manos concienzudamente tras la manipulación.

P270 No comer, beber ni fumar durante su utilización.

P280 Llevar guantes/ropa de protección/equipo de protección para los ojos/la cara/los oídos.

P305+P351+P338 EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado.

P337+P313 Si persiste la irritación ocular: Consultar a un médico.

( se continua en página 2 )

# Ficha de datos de seguridad

## según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 12.12.2022

Revisión: 12.12.2022

Número de versión 6 (sustituye la versión 5)

**Nombre comercial: AGE**P362+P364  
P501

( se continua en página 1 )  
 Quitar las prendas contaminadas y lavarlas antes de volver a usarlas.  
 Eliminar el contenido o el recipiente conforme a la reglamentación local/regional/  
 nacional/internacional.

**2.3 Otros peligros****Resultados de la valoración PBT y mPmB****PBT:** No aplicable.**mPmB:** No aplicable.\* **SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes****3.2 Mezclas****Descripción:**

Mezcla formada por las sustancias especificadas a continuación con adiciones no peligrosas.

<b>Componentes peligrosos [% w/w]:</b>		
Número CE: 918-481-9 Número de clasificación: 649-327-00-6 Reg.nr.: 01-2119457273-39-XXXX	Alcanos, C10-13 Asp. Tox. 1, H304, EUH066	≥5-<10%
CAS: 577-11-7 EINECS: 209-406-4 Reg.nr.: 01-2119491296-29-XXXX	docusato sódico Eye Dam. 1, H318; Skin Irrit. 2, H315	≥1-<2,5%
CAS: 142-16-5 EINECS: 205-524-5 Reg.nr.: 01-2119524002-60-XXXX	Bis(2-ethylhexyl)maleat STOT RE 2, H373; Aquatic Chronic 1, H410	≥0,1-<0,25%

**Indicaciones adicionales:**

Benzene content: &lt; 0,1% Note P is applicable. It is not necessary to classify nor to mark the product as carcinogenic.

El texto de los posibles riesgos aquí indicados se puede consultar en el capítulo 16.

\* **SECCIÓN 4: Primeros auxilios****4.1 Descripción de los primeros auxilios****Instrucciones generales:**

Si se presentan síntomas o en caso de duda hay que acudir al médico. En caso de pérdida del conocimiento no se debe administrar nada por vía oral.

Quitarse de inmediato toda prenda contaminada con el producto.

**En caso de inhalación del producto:**

En caso de trastornos, prestar asistencia médica a la(s) persona(s) afectada(s).

**En caso de contacto con la piel:**

Quitar la ropa contaminada y lavarla antes de volverla a usar.

Do not use solvents or thinners!

**En caso de con los ojos:**

Limpiar los ojos abiertos durante varios minutos con agua corriente. En caso de trastornos persistentes consultar un médico.

**En caso de ingestión:**

Enjuagar inmediatamente la boca con abundante agua y beber grandes cantidades de agua en pequeños sorbos (efecto de dilución).

**4.2 Principales síntomas y efectos, agudos y retardados**

Dolor de cabeza

Mareo

**Riesgos** La exposición de larga duración o recurrente puede causar dermatitis.**4.3 Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente**

Tratamiento sintomático

( se continua en página 3 )

# Ficha de datos de seguridad

## según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 12.12.2022

Revisión: 12.12.2022

Número de versión 6 (sustituye la versión 5)

**Nombre comercial: AGE**

( se continua en página 2 )

### SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios

#### 5.1 Medios de extinción

##### Sustancias extintoras apropiadas:

Espuma resistente al alcohol

Dióxido de carbono CO<sub>2</sub>

Polvo extintor

Agua nebulizada

#### 5.2 Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

El fuego produce humo negro y denso. La inhalación de productos de descomposición peligrosos puede ocasionar serios perjuicios para la salud.

Durante un incendio pueden liberarse:

Monóxido de carbono (CO)

dióxido de carbono

Oxidos azoicos (NO<sub>x</sub>)

#### 5.3 Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

##### Equipo especial de protección:

Usar un aparato de respiración autónomo.

Protección corporal

##### Indicaciones adicionales

Refrigerar los depósitos en peligro con chorro de agua rociada.

El agua de extinción contaminada debe recogerse por separado y no debe ser vertida al alcantarillado.

### SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental

#### 6.1 Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Asegurarse de que haya suficiente ventilación.

Mantener alejadas las fuentes de ignición.

#### 6.2 Precauciones relativas al medio ambiente:

Evitar que este producto penetre en la tierra /subsuelo.

#### 6.3 Métodos y material de contención y de limpieza:

Verter en depósitos apropiados para su recuperación o eliminación.

Evacuar las cantidades grandes con ayuda de una bomba, recoger con material absorbente, eliminar las cantidades pequeñas con agua. Eliminar las aguas residuales de forma reglamentaria.

Desechar el material contaminado como vertido según item 13.

#### 6.4 Referencia a otras secciones

Ver capítulo 7 para mayor información sobre una manipulación segura.

Ver capítulo 8 para mayor información sobre el equipo personal de protección.

Para ampliar información sobre cómo eliminar el producto, ver capítulo 13.

### SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento

#### 7.1 Precauciones para una manipulación segura

Utilícese sólo en zonas bien ventiladas.

Asegurar una buena aireación del local, incluso a nivel del suelo (los vapores pesan más que el aire).

##### Prevención de incendios y explosiones:

En contacto con el aire, los vapores pueden formar una mezcla explosiva.

#### 7.2 Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

##### Almacenamiento:

**Exigencias con respecto al almacén y los recipientes:** Conservar sólo en el envase original.

##### Normas en caso de un almacenamiento conjunto:

Mantener alejado de agentes oxidantes y de materiales fuertemente ácidos o alcalinos.

##### Indicaciones adicionales sobre las condiciones de almacenamiento:

Almacenar los envases en un lugar bien ventilado.

Proteger de las heladas.

Store between 5 and 40°C.

Mantener el recipiente cerrado herméticamente.

( se continua en página 4 )

# Ficha de datos de seguridad

## según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 12.12.2022

Revisión: 12.12.2022

Número de versión 6 (sustituye la versión 5)

**Nombre comercial: AGE**

( se continua en página 3 )

### \* SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual

#### 8.1 Parámetros de control

##### **Componentes con valores límite que deben controlarse en el puesto de trabajo:**

El producto no contiene cantidades relevantes de sustancias con valores límite que exijan un control en el puesto de trabajo.

##### **Indicaciones adicionales:**

Como base se han utilizado las listas vigentes en el momento de la elaboración.

#### 8.2 Controles de la exposición

**Controles técnicos apropiados** Sin datos adicionales, ver punto 7.

##### **Medidas de protección individual, tales como equipos de protección personal**

##### **Medidas generales de protección e higiene:**

No comer, beber, fumar o esnifar tabaco durante el trabajo.

Antes de empezar el trabajo, aplicarse preparados protectores de la piel resistentes a los disolventes.

Después del trabajo y antes de los descansos limpiar la piel a fondo.

Mantener alejado de alimentos, bebidas y piensos.

Desprenderse de inmediato de la ropa contaminada o impregnada.

Lavarse las manos antes de las pausas y al final del trabajo.

Evitar el contacto con los ojos y la piel.

Las siguientes informaciones sobre el equipo de protección individual (EPI) deben considerarse como propuestas. El empleador debe valorar la selección del EPI necesario según las tareas que deben realizarse y las circunstancias locales. Si como parte de la evaluación del riesgo in situ, se comprueba que no existe ningún peligro para el trabajador, puede prescindirse del uso del EPI así como adaptarse consecuentemente el alcance del EPI que debe utilizarse.

##### **Protección respiratoria:**

Si la concentración de disolventes o de polvo es superior a los valores límites en el lugar de trabajo, debe utilizarse un equipo de respiración aprobado para tal fin.

Usar equipos respiradores si existe el peligro de picaduras y nieblas.

Aparato filtrador para uso breve:

Filtro A/P2

##### **Protección de las manos**

Guantes / resistentes a los disolventes

Guantes de protección

El material del guante deberá ser impermeable y resistente al producto / sustancia / preparado.

Selección del material de los guantes en función de los tiempos de rotura, grado de permeabilidad y degradación.

##### **Material de los guantes**

Caucho butílico

Caucho nitrilo

La elección del guante adecuado no depende únicamente del material, sino también de otras características de calidad, que pueden variar de un fabricante a otro. Teniendo en cuenta que el producto está fabricado a partir de diferentes materiales, su calidad no puede ser evaluada de antemano, de modo que los guantes deberán ser controlados antes de su utilización.

##### **Tiempo de penetración a través del material de los guantes**

Los tiempos de resistencia a la penetración según la norma EN 16523-1:2015 no han sido evaluados bajo las condiciones de la práctica. Por este motivo, se recomienda un período máximo de utilización igual al 50 % del tiempo de resistencia a la penetración máximo indicado por el fabricante.

El tiempo de resistencia a la penetración exacto deberá solicitarse al fabricante o proveedor de los guantes.

**Protección de los ojos/la cara** Gafas de protección herméticas

**Protección del cuerpo:** Ropa de trabajo protectora

### \* SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

#### 9.1 Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

##### **Datos generales**

**Estado físico**

Líquido

**Color:**

Amarillento

**Olor:**

Similar al de las frutas

( se continua en página 5 )

# Ficha de datos de seguridad

según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 12.12.2022

Revisión: 12.12.2022

Número de versión 6 (sustituye la versión 5)

**Nombre comercial: AGE**

( se continua en página 4 )

<b>Umbral olfativo:</b>	No determinado.
<b>Punto de fusión / punto de congelación</b>	-90 °C
<b>Punto de ebullición o punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición</b>	100 °C
<b>Inflamabilidad</b>	No aplicable.
<b>Límite superior e inferior de explosividad</b>	
<b>Inferior:</b>	0,9 Vol %
<b>Superior:</b>	11,6 Vol %
<b>Punto de inflamación:</b>	62 °C
<b>Temperatura de ignición:</b>	190 °C
<b>Temperatura de descomposición:</b>	No determinado.
<b>pH a 20 °C</b>	8,5 (pH-Elektrode)
<b>Viscosidad:</b>	
<b>Viscosidad cinemática</b>	No determinado.
<b>Dinámica a 20 °C:</b>	5000-7000 mPas
<b>Solubilidad</b>	
<b>agua:</b>	Emulsionable.
<b>Coefficiente de reparto n-octanol/agua (valor logarítmico)</b>	No determinado.
<b>Presión de vapor a 20 °C:</b>	0,6 hPa
<b>Densidad y/o densidad relativa</b>	
<b>Densidad a 20 °C:</b>	1,04 g/cm <sup>3</sup> (Pyknometer)
<b>Densidad relativa</b>	No determinado.
<b>Densidad de vapor</b>	No determinado.
<b>9.2 Otros datos</b>	
<b>Aspecto:</b>	
<b>Forma:</b>	Pastoso
<b>Datos importantes para la protección de la salud y del medio ambiente y para la seguridad</b>	
<b>Propiedades explosivas:</b>	El producto no es explosivo.
<b>Prueba de separación de disolventes:</b>	< 3 %
<b>VOC EU:</b>	237,7 g/l
<b>Contenido de cuerpos sólidos:</b>	8,3 %
<b>Cambio de estado</b>	
<b>Tasa de evaporación:</b>	No determinado.
<b>Información relativa a las clases de peligro físico</b>	
<b>Explosivos</b>	suprimido
<b>Gases inflamables</b>	suprimido
<b>Aerosoles</b>	suprimido
<b>Gases comburentes</b>	suprimido
<b>Gases a presión</b>	suprimido
<b>Líquidos inflamables</b>	suprimido
<b>Sólidos inflamables</b>	suprimido
<b>Sustancias y mezclas que reaccionan espontáneamente</b>	suprimido
<b>Líquidos pirofóricos</b>	suprimido
<b>Sólidos pirofóricos</b>	suprimido
<b>Sustancias y mezclas que experimentan calentamiento espontáneo</b>	suprimido
<b>Sustancias y mezclas que emiten gases inflamables en contacto con el agua</b>	suprimido
<b>Líquidos comburentes</b>	suprimido
<b>Sólidos comburentes</b>	suprimido
<b>Peróxidos orgánicos</b>	suprimido
<b>Corrosivos para los metales</b>	suprimido

( se continua en página 6 )

# Ficha de datos de seguridad

## según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 12.12.2022

Revisión: 12.12.2022

Número de versión 6 (sustituye la versión 5)

**Nombre comercial: AGE**

( se continua en página 5 )

<b>Explosivos no sensibilizados</b>	suprimido
-------------------------------------	-----------

### \* SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

**10.1 Reactividad** No existen más datos relevantes disponibles.**10.2 Estabilidad química****Descomposición térmica / condiciones que deben evitarse:**

No se descompone si se almacena y maneja adecuadamente.

**10.3 Posibilidad de reacciones peligrosas** No se conocen reacciones peligrosas.**10.4 Condiciones que deben evitarse** No existen más datos relevantes disponibles.**10.5 Materiales incompatibles:** No existen más datos relevantes disponibles.**10.6 Productos de descomposición peligrosos:**

Monóxido de carbono y dióxido de carbono

fumar

Óxidos azoicos (NOx)

### \* SECCIÓN 11: Información toxicológica

**11.1 Información sobre las clases de peligro definidas en el Reglamento (CE) n.o 1272/2008****Toxicidad aguda:** A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Valores LD/LC50 (dosis letal /dosis letal = 50%) relevantes para la clasificación:		
<b>Alcanos, C10-13</b>		
Oral	LD50	>5.000 mg/kg (rat)
Dermal	LD50	>5.000 mg/kg (rat)
Inhalatorio	LC50/4 h	>20 mg/l (rat)

**Corrosión o irritación cutáneas:**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

**Lesiones oculares graves o irritación ocular** Provoca irritación ocular grave.**Sensibilización respiratoria o cutánea:**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

**Mutagenicidad en células germinales:**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

**Carcinogenicidad:** A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.**Toxicidad para la reproducción:**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

**Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición única**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

**Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición repetida**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

**Peligro por aspiración** A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.**11.2 Información relativa a otros peligros**

<b>Propiedades de alteración endocrina</b>
ninguno de los componentes está incluido en una lista

### \* SECCIÓN 12: Información ecológica

**12.1 Toxicidad****Toxicidad acuática:** No existen más datos relevantes disponibles.**12.2 Persistencia y degradabilidad** No existen más datos relevantes disponibles.**12.3 Potencial de bioacumulación** No existen más datos relevantes disponibles.**12.4 Movilidad en el suelo** No existen más datos relevantes disponibles.**12.5 Resultados de la valoración PBT y mPmB****PBT:** No aplicable.**mPmB:** No aplicable.**12.6 Propiedades de alteración endocrina**

El producto no contiene sustancias con propiedades disruptoras endocrinas.

( se continua en página 7 )

# Ficha de datos de seguridad

## según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 12.12.2022

Revisión: 12.12.2022

Número de versión 6 (sustituye la versión 5)

**Nombre comercial: AGE**

( se continua en página 6 )

**12.7 Otros efectos adversos****Indicaciones medioambientales adicionales:****Indicaciones generales:**

Este producto no debe penetrar en las aguas freáticas, las aguas o el alcantarillado.

**SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación****Recomendación:**

Las claves de residuos indicadas constituyen una recomendación basada en el empleo según la finalidad prevista de este producto. Debido al empleo específico y las condiciones de eliminación del usuario eventualmente se le pueden asignar a este producto también otras claves de residuos.

**Catálogo europeo de residuos**

08 01 17*	Residuos del decapado o eliminación de pintura y barniz que contienen disolventes orgánicos u otras sustancias peligrosas
20 01 30	Detergentes distintos de los especificados en el código 20 01 29

**Embalajes sin limpiar:****Recomendación:**

Eliminar en conformidad con las normativas oficiales.

El envase o embalaje puede ser reutilizado o recuperado como materia prima.

**SECCIÓN 14: Información relativa al transporte**

<b>14.1 Número ONU o número ID ADR, ADN, IMDG, IATA</b>	suprimido
<b>14.2 Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas ADR, ADN, IMDG, IATA</b>	suprimido
<b>14.3 Clase(s) de peligro para el transporte ADR, ADN, IMDG, IATA Clase</b>	suprimido
<b>14.4 Grupo de embalaje ADR, IMDG, IATA</b>	suprimido
<b>14.5 Peligros para el medio ambiente: Contaminante marino:</b>	No
<b>14.6 Precauciones particulares para los usuarios</b>	No aplicable.
<b>14.7 Transporte marítimo a granel con arreglo a los instrumentos de la OMI</b>	No aplicable.
<b>Transporte/datos adicionales:</b>	No se considera un producto peligroso según las disposiciones mencionadas más arriba.
<b>"Reglamentación Modelo" de la UNECE:</b>	suprimido

**SECCIÓN 15: Información reglamentaria****15.1 Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla****Directiva 2012/18/UE**

**Sustancias peligrosas nominadas - ANEXO I** ninguno de los componentes está incluido en una lista  
**REGLAMENTO (CE) nº 1907/2006 ANEXO XVII** Restricciones: 3

**Directiva 2011/65/UE sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos - Anexo II**

ninguno de los componentes está incluido en una lista

( se continua en página 8 )

# Ficha de datos de seguridad

## según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 12.12.2022

Revisión: 12.12.2022

Número de versión 6 (sustituye la versión 5)

**Nombre comercial: AGE**

( se continua en página 7 )

**REGLAMENTO (UE) 2019/1148****Anexo I - PRECURSORES DE EXPLOSIVOS RESTRINGIDOS (Valor límite superior a efectos de la concesión de licencias con arreglo al artículo 5, apartado 3)**

ninguno de los componentes está incluido en una lista

**Anexo II - PRECURSORES DE EXPLOSIVOS NOTIFICABLES**

ninguno de los componentes está incluido en una lista

**15.2 Evaluación de la seguridad química:**

Una evaluación de la seguridad química no se ha llevado a cabo.

**SECCIÓN 16: Otra información**

Estas indicaciones se basan en el estado actual de nuestros conocimientos, pero no constituyen garantía alguna de propiedades del producto y no fundamentan ninguna relación jurídica contractual. Encontrará las especificaciones de suministro en las "Fichas Técnicas" respectivas.

**Frases relevantes**

- H304 Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.  
 H315 Provoca irritación cutánea.  
 H318 Provoca lesiones oculares graves.  
 H373 Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas.  
 H410 Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.  
 EUH066 La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.

**Clasificación con arreglo al Reglamento (CE) n° 1272/2008 Método de cálculo****Persona de contacto:** Departamento de seguridad de los productos / EHS**Fecha de la versión anterior:** 18.06.2020**Número de la versión anterior:** 5**Abreviaturas y acrónimos:**

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Skin Irrit. 2: Corrosión o irritación cutáneas – Categoría 2

Eye Dam. 1: Lesiones oculares graves o irritación ocular – Categoría 1

Eye Irrit. 2: Lesiones oculares graves o irritación ocular – Categoría 2

STOT RE 2: Toxicidad específica en determinados órganos (exposiciones repetidas) – Categoría 2

Asp. Tox. 1: Peligro por aspiración – Categoría 1

Aquatic Chronic 1: Peligroso para el medio ambiente acuático - peligro acuático a largo plazo – Categoría 1